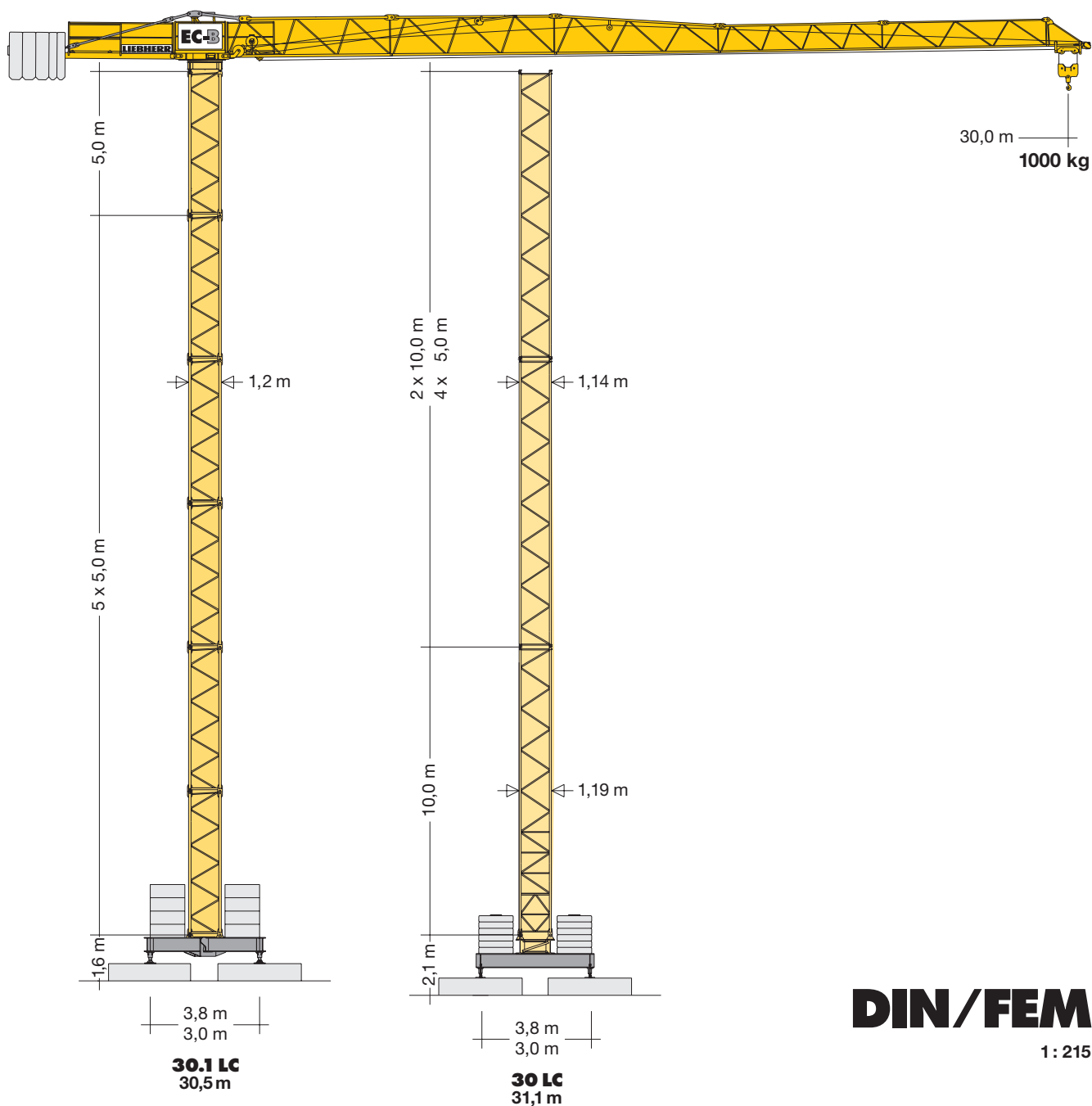




# Turmdrehkran 30 EC-B 2,5

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre  
Grúa torre / Guindaste de torre



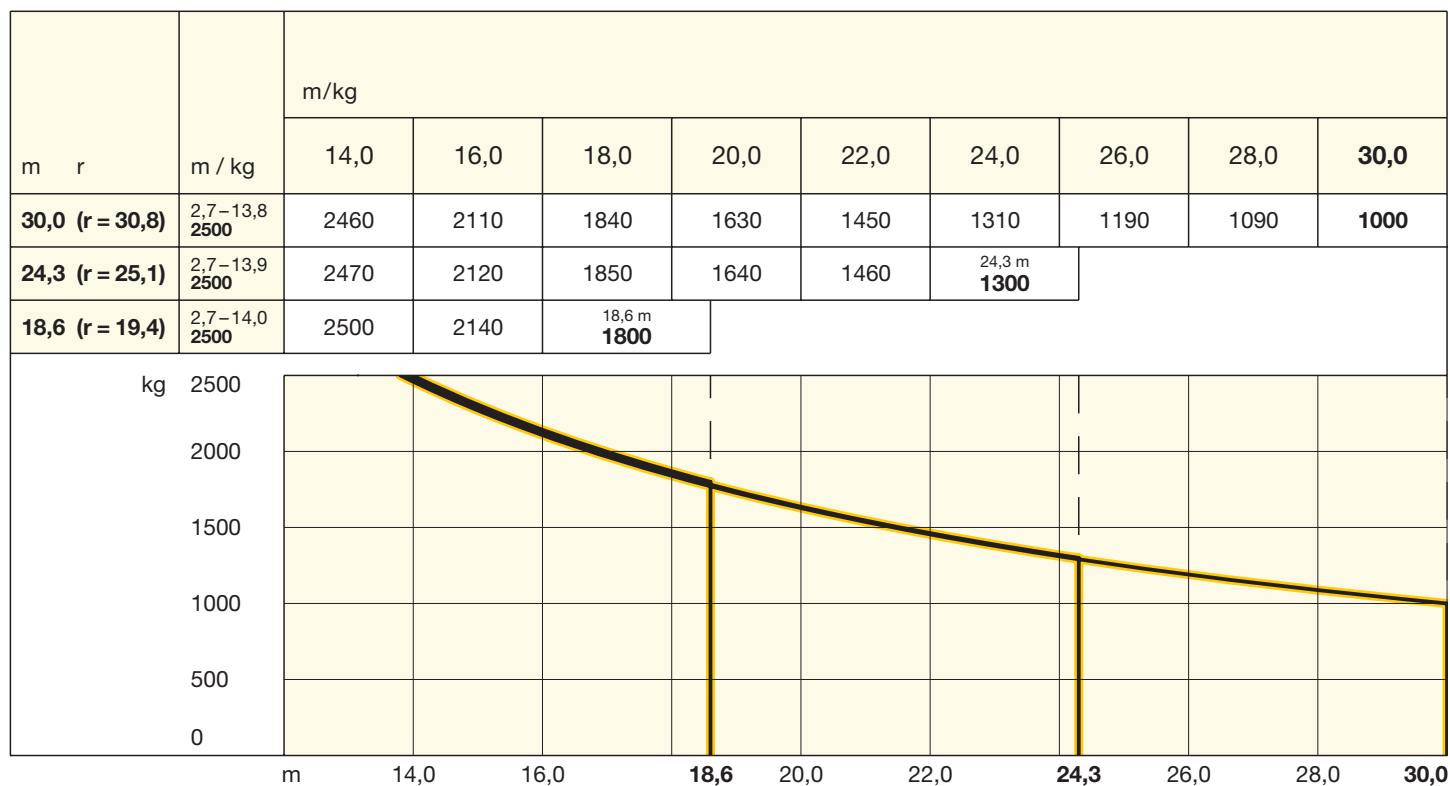
# LIEBHERR





# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga



# Antriebe

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos

	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	1 x 2,2 kW EDC
	0 ↔ 40,0 m/min	1,5 kW FU
	<b>kVA</b>	11,0 kW 20,0

		Stufe / Step Cran / Marcia Marcha / Marcha	kg	m/min
<p>44,0 m LS-Trommel</p>	<p>2,2 / 9,0 / 11,0 kW WIW 200 MZ 404</p> <p><b>3 Lagen</b> Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas</p>	1	2500	5,0
		2	2500	20,0
		3	1300	40,0
<p>60,0 m LS-Trommel</p>	<p><b>4 Lagen</b> Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas</p>	1	2400	5,2
		2	2400	21,0
		3	1200	42,0

**Kolli-Liste**

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli / Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesos de montaje: véder manual d'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: vejã-se as instruções p. uso.

<b>Kranoberteil</b>		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste	L (m)	B (m)	H (m)	kg*				
Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Cant.	<b>Drehbühne</b> / Slewing platform Ensemble mât-cabine / Piattaforma girevole Conjunto plataforma de giro Plataforma giratória			1,94	1,46	2,17	1390		
1	1									
2	1	<b>Gegenausleger</b> / Counter-jib Contre-flèche / Controfreccia Contra-pluma / Contra-lança			5,92	0,72	0,52	790		
3	1	<b>Ausleger-Anlenkstück</b> / Jib heel section Pied de flèche / Sezione articolata braccio Pluma tramo primero / Base articulada de lança			5,88	1,62	1,78	⊙ 1290		
4	1	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			5,87 5,87	0,80 0,80	1,45 1,05 1,04	⊙ 390 ⊙ 220 ⊙ 170		
5	1	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			5,87	0,80	1,41	⊙ 290		
6	1	<b>Ausleger-Kopfstück</b> / Jib head section Pointe de flèche / Punta braccio Tramo punta de pluma / Cabeça de lança			1,40	0,80	0,99	⊙ 50		
7	1	<b>Podeste</b> / Platformes Plates-formes / Pedana Plataformas / Plataformas			1) 1,78 2) 1,78 3) 3,65 4) 1,65	0,70 0,80 0,39 0,52	1,33 1,33 1,28 1,27	95 100 100 65		
<b>Turm</b>		<b>Tower / Mât / Torre</b> Torre / Torre								
8	1	<b>Übergangsturmstück</b> / Adaptor tower section Mât de raccordement / Adattatore per torre Tramo de transición / Elemento adaptador			30.1 LC	5,12	1,21	1,21	640	
9	1	<b>Turmstück</b> / Tower section Élément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre			30.1 LC	5,14	1,21	1,21	645	
10	1	<b>Turmstück oben</b> / Tower section upper Élément de mât, supérieur / Elemento di torre superiore Tramo torre superior / Torre superior			30 LC	10,10 5,10	1,14 1,14	1,14 1,14	1050 565	
11	1	<b>Turmstück unten</b> / Tower section lower Élément de mât, inférieur / Elemento di torre inferiore Tramo torre inferior / Torre inferior			30 LC	10,12	1,19	1,19	1150	
<b>Fundamentkreuz</b>		<b>Cruciform base / Châssis en croix / Crociera</b> Carro de guindaste / Base cruciforme								
12	1	<b>Tragholm I</b> / Arm I Longeron I / Longherone I Travessa I / Brazo I			30.1 LC	3,0 m 3,8 m	4,54 5,67	0,56 0,56	0,82 0,82	975 1150
13	1	<b>Tragholm II</b> / Arm II Longeron II / Longherone II Travessa II / Brazo II			30.1 LC	3,0 m 3,8 m	4,54 5,67	0,78 0,78	0,65 0,65	925 1100
14	4	<b>Abstützung</b> / Support Appui / Sostegni Apoios / Apoyos			30.1 LC	0,43	0,40	0,40	85	
<b>Unterwagen</b>		<b>Undercarriage / Châssis / Carro</b> Carro con mástil / Carro de guindaste								
15	1	<b>Unterwagen-Rahmen</b> / Undercarriage frame Cadre de châssis / Intelaiatura carro Estrota do carrinho / Bastidor carretón			30 LC	4,15 3,35	0,65 0,65	1,35 1,35	1640 1390	
16	2	<b>Tragholm</b> / Arm Longeron / Longherone Travessa / Brazo			30 LC	4,10 3,30	0,46 0,46	0,49 0,49	685 512	
17	4	<b>Abstützung</b> / Support Appui / Sostegni Apoios / Apoyos			30 LC	0,42	0,40	0,40	44	

\* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes.

1) **Drehbühne** / Slewing platform / Ensemble mât-cabine / Piattaforma girevole / Conjunto plataforma de giro / Plataforma giratória2) **Schaltschrank** / Switchgear cabinet / Armoire électrique / Quadro elettrico / Armario eléctrico / Armário elétrico3) **Gegenausleger** / Counter-jib / Contre-flèche / Controfreccia / Contra-pluma / Contra-lança4) **Ausleger** / Jib / Flèche / Braccio / Pluma / Lança**Konstruktionsänderungen vorbehalten!**Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!  
Si fa riserva di modifiche! / ¡Sujeto a modificaciones!  
Salvo modificação da construçao!**Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr.**This information is supplied without liability.  
Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.  
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer  
responsabilidade quanto à informação fornecida.

121 P – 5547 H1 B3 DIN 15018 • BGL C.0.10.0028 / FEM (Section 1) – Krangruppe A3 • 10.08 / 6

Liebherr-Werk Biberach GmbH  
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss  
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25  
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.comLiebherr Industrias Metálicas, S.A.  
Polígono Industrial Agustinos, Apartado 4096, E-31014 Pamplona  
☎ +34-948-29 70 00, Fax +34-948-29 70 29  
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com

30 EC-B 2,5